

VILLE DE
MONT-ROYAL



TOWN OF
MOUNT ROYAL

SÉANCE ORDINAIRE
du conseil municipal de Mont-Royal
mardi 17 septembre 2024 à 19 h
au 90, avenue Roosevelt

REGULAR MEETING
of the Mount Royal Town Council
Tuesday, September 17, 2024, at 19:00
at 90 Roosevelt Avenue

ORDRE DU JOUR

AGENDA

- | | | |
|---|----|---|
| Ouverture de la séance et mots du maire et des membres du conseil | 1. | Opening of the meeting and remarks from the mayor and council members |
| Adoption de l'ordre du jour | 2. | Adoption of Agenda |
| Période de questions du public | 3. | Public question period |
| Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 20 août 2024 | 4. | Adoption of Minutes of the Regular Meeting of August 20, 2024 |
| Dépôt de documents : | 5. | Tabling of documents : |
| Liste des commandes -20 000\$ | .1 | List of orders -\$20,000 |
| Liste des commandes -50 000\$ | .2 | List of orders -\$50,000 |
| Liste des achats sans émission de bons de commande | .3 | List of purchases without issuing a purchase order |
| Liste des chèques et dépôts directs | .4 | List of cheques and direct deposits |
| Rapport - Ressources humaines | .5 | Human resources report |
| Permis et certificats | .6 | Permits and certificates |

AFFAIRES GÉNÉRALES**GENERAL BUSINESS**

Deuxième liste des immeubles à vendre pour défaut de paiement des taxes 2023

6. Second list of immovables for sale for non-payment of 2023 taxes

Entente avec Altergo pour programme d'aide financière au loisir pour personnes handicapées

7. Agreement with Altergo for financial assistance program for handicapped individuals participating in recreational programs

Entente avec le ministère de l'Éducation du Québec pour le programme d'aide financière afin d'offrir la gratuité des cours de formations pour les sauveteurs et moniteurs aquatiques.

8. Agreement with the ministère de l'Éducation du Québec for the financial assistance program offering free required courses for aspiring lifeguards and instructors.

Désignation d'un membre nommé à la commission de retraite

9. Designation of an appointed member to the Pension Commission

ADMINISTRATION ET FINANCES**ADMINISTRATION AND FINANCES**

Adjudication d'une émission d'obligations à la suite des demandes de soumissions publiques

10. Awarding of a bond issue contract following a public tender call

Résolution de concordance et de courte échéance relativement à un emprunt par obligations au montant de 6 759 000 \$ qui sera réalisé le 27 septembre 2024

11. Concordance and short-term resolution relating to a bond loan in the amount of \$6,759,000 to be completed on September 27, 2024

Approbation de la convention d'aide financière dans le cadre du volet 2 du programme PRIMEAU 2023 du MAMH

12. Approval of the financial assistance agreement for section 2 of the MAMH PRIMEAU 2023 program

Ratification des débours pour la période du 1^{er} août au 31 août 2024

13. Ratification of disbursements for the period of August 1st to August 31, 2024

AFFAIRES CONTRACTUELLES

CONTRACTUAL MATTERS

- | | |
|---|---|
| Rejet des soumissions pour les services professionnels pour l'amélioration du parc Mohawk | 14. Rejection of tenders for the professional services for the improvement of Mohawk Park |
| Fourniture d'espaces médias | 15. Supply of media space |
| Fourniture et livraison des fleurs pour l'année 2025 | 16. Supply and delivery of flowers for the year 2025 |
| Inspection annuelle, réparation et entretien des systèmes d'alarme incendie | 17. Annual inspection, repair and maintenance of fire alarm systems |
| Dépenses supplémentaires - Gestion du parc des compteurs d'eau | 18. Additional expenses - Water-meter pool management |
| Fourniture et livraison d'un camion porteur à six roues 2024 ou plus récent | 19. Supply and delivery of a six-wheel straight truck 2024 or newer |
| Adhésion au dossier d'achats regroupés de Fournitures et Accessoires - Hygiène et Salubrité | 20. Join the purchasing group for purchases of Supplies and Accessories - Hygiene and Sanitation |
| Fourniture et livraison de deux (2) véhicules Durango Enforcer Police. | 21. Supply and delivery of two (2) Durango Enforcer Police vehicles. |

URBANISME

URBAN PLANNING

- | | |
|--|--|
| Recommandations du Comité consultatif d'urbanisme | 22. CCU recommendations |
| Deux demandes de dérogation mineure pour l'immeuble situé au 73, avenue Lockhart | 23. Two minor variance requests for the property located at 73, Lockhart Avenue |
| Dérogation mineure pour l'immeuble situé au 60, promenade Normandy. | 24. Minor exemption for the building located at 60, Normandy drive |

RÈGLEMENTATION

Dépôt, avis de motion et premier projet de règlement N°1441-19 modifiant le règlement de zonage N°1441 en ce qui a trait à la grille de spécifications de la zone P-459 dans le cadre du projet du redéveloppement du pôle civique de l'avenue Roosevelt

Dépôt et avis de motion du projet de règlement N° 1450-8 modifiant le règlement N° 1450 relatif au taux du droit de mutation applicable aux transferts dont la base d'imposition excède 500 000 \$

Dépôt et avis de motion du projet de Règlement N° 1458-4 modifiant le Règlement N° 1458 sur la gestion contractuelle en ce qui a trait au seuil d'appel d'offres de gré à gré

RESSOURCES HUMAINES

Plan d'action à l'égard des personnes handicapées 2024

AGGLOMÉRATION

Rapport sur les décisions prises et orientations du conseil au conseil d'agglomération

Période de questions du public

Levée de la séance

BY-LAWS

25. Filing, notice of motion and 1st draft By-law No. 1441-19 to amend Zoning By-law No. 1441 with regards to the specifications grid for zone P-459 in connection with the Roosevelt Avenue civic sector redevelopment project

26. Filing and notice of motion of Draft By-law No. 1450-8 amending By-law No. 1450 concerning the rate of transfer duties applicable to transfers whose base of imposition exceeds \$500,000

27. Filing and notice of motion of Draft By-law No. 1458-4 amending By-law No. 1458 on contract management with respect to the threshold for call for tenders by mutual agreement

HUMAN RESOURCES

28. Action Plan for people with disabilities 2024

AGGLOMERATION

29. Report on Decisions rendered and orientations of Council at the Agglomeration Council meeting

30. Public question period

31. Closing of Meeting

Le greffier,

(signé Alexandre Verdy)

**Alexandre Verdy
Town Clerk**